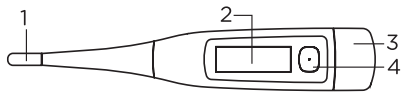


NAVODILA ZA UPORABO

Model: TG380



1. Merilno tipalo
2. Zaslon
3. Pokrov predala za baterije
4. Gumb ON/OFF/START

UVOD

Digitalni medicinski termometer omogoča hitro in natančno merjenje telesne temperature. Kakovost tega termometra je bila preverjena in je skladna z določili Direktive Sveta 93/42/EGS o medicinskih pripomočkih in Priloge I o bistvenih zahtevah in veljavnih usklajenih standardih. EN 12470-3: 2000 /A1: 2009 Klinični termometri - 3. del: delovanje zaprtih trdnih električnih termometrov (brez umerjanja ali z njim).

Pozor: preglejte spremljajoče dokumente. Pred uporabo termometra skrbno preberite ta navodila. Navodila shranite za nadaljnjo uporabo.

ZAMENJAVA BATERIJE

Namestite novo gumbno baterijo 1,5 V D.C. tipa SR41 ali LR41 oziroma enakovredno, tako da je pozitivna stran obrnjena navzgor, negativna stran pa navzdol.

PRIKAZ NA ZASLONU LCD

M: zadnja izmerjena temperatura.

: Ko se prikaže v zgornjem desnem kotu zaslona LCD, je baterija izpraznjena in jo morate zamenjati.

ODPRAVLJANJE NAPAK

Napaka	Težava	Rešitev
	Sistem ne deluje pravilno.	Odstranite baterijo, počakajte 1 minuto in jo ponovno vstavite. Če se sporočilo znova pojavi, se obrnite na servisno službo trgovca.
	Izmerjena temperatura je višja od +42,9 °C (109,2°F).	Po 6 sekundah znova izmerite temperaturo.
	Izmerjena temperatura je nižja od +32 °C (89,6 °F).	Po 6 sekundah znova izmerite temperaturo.
	Prazna baterija: simbol za baterijo utripa, zato meritev ni mogoče izvajati.	Zamenjajte baterijo.

ČIŠČENJE IN RAZKUŽEVANJE

1. Termometer očistite s suho krpo in merilno tipalo razkužite z etilnim alkoholom.
2. Pazite, da naprava ne pride v stik s kemičnim razredčilom.
3. Zaslona ne potaplajte v vodo.

PREVIDNOSTNI UKREPI

- Termometra ne upogibajte, zvijajte in pazite, da ne pade na tla. Ni odporen proti udarcem.
- Termometra ne shranjujte na neposredni sončni svetlobi ali visoki temperaturi ter ga ne izpostavljajte visoki vlažnosti ali prahu.
- Termometra ne razstavljajte. Za zamenjavo baterije si oglejte poglavje ZAMENJAVA BATERIJE.
- Termometra ne približujte močnim elektromagnetnim motnjam, npr. mikrovalovnim pečicam ali mobilnim telefonom.
- Baterijo hranite izven dosega otrok. Otroci jo lahko pogoltnejo.
- Baterije ne smete polniti ali položiti v vir visoke vročine, saj lahko eksplodirata.
- Če termometra dlje časa ne boste uporabljali, baterijo odstranite.
- Če termometer med merjenjem hranite v izrednih vremenskih razmerah, se prepričajte, da se termometer najprej prilagodi sobni temperaturi in nato lahko izvede normalno meritev.
- Rezultati meritev so zgolj referenčni podatki. Če menite, da imate zdravstvene težave, obiščite osebnega zdravnika. Odmerkov zdravil ne spreminjajte brez predhodnega posveta z osebnim zdravnikom ali zdravstvenim strokovnjakom.
- Če napravo hranite ali uporabljate v pogojih, ki so izven razponov temperature in vlažnosti, navedenih v specifikacijah, to lahko vpliva na njeno zmogljivost in delovanje.
- Če napravo uporabljate v skladu s temi navodili za uporabo, periodično

ponovno umerjanje ni potrebno. V primeru vprašanj in težav napravo pošljite trgovcu.

- Izdelka po pretečeni življenjski dobi ne zavržite med gospodinjске odpadke. Zavržete ga lahko pri vašem lokalnem trgovcu ali na ustreznih zbirnih mestih po državi.
- Če je telesna temperatura močno zvišana dlje časa, poiščite zdravniško pomoč, še posebej za mlajše otroke. Posvetujte se z osebnim zdravnikom.
- Iz varnostnih razlogov morate med merjenjem temperature pri otrocih poskrbeti, da ne jokajo, hodijo, govorijo in niso dejavni, saj je to nevarno.
- Z uporabo pokrovčka merilnega tipala se lahko pojavi razlika v primerjavi z dejansko temperaturo (za 0,1 °C oz. 0,2 °F).
- Če merilno tipalo pred in po meritvi očistite, lahko zagotovite natančno meritev in preprečite kontaminacijo, ne glede na to, ali je pokrovček merilnega tipala nameščen ali ne.
- Pred merjenjem ne pijte vročih ali hladnih pijač, ne telovadite, ne kadite ali ne izvajajte drugih dejavnosti. V nasprotnem primeru to lahko vpliva na povišanje ali nižanje temperature, če jo primerjate z običajno, povprečno temperaturo.
- Pri dojenčkih ali otrocih se prepričajte, da je med merjenjem merilno tipalo tesno ob koži v pazdušni jami.

SPECIFIKACIJE

Razpon meritev	32,0 °C -42,9 °C (89,6-109,2 °F)
Natančnost	±0,1 °C 35,5 °C-42,0 °C (±0,2 °F 95,9 °F-107,6 °F) ±0,2 °C pod 35,5 °C ali nad 42,0 °C (±0,4 °F pod 95,9 °F ali nad 107,6 °F)
Delovanje baterije	Približno 1500 meritev ali 1 leto ob 1-2 meritvah na dan, vključno z načinom pripravljenosti.
Okoljski pogoji za uporabo	Temperatura 5-40 °C (41 °F-104 °F), vlažnost: ≤ 95 % RV; 700-1060 hPa
Shranjevanje in transportni pogoji	Temperatura: -20-55 °C (-4 °F-131 °F), vlažnost: ≤ 95 % RV; 700-1060 hPa
Raven vodotesnosti	Vodotesen
Klasifikacija IP	IP22, zaščita proti vdoru vode in tujkov
Razred zaščite	Uporabljeni del tipa BF

SMERNICE GLEDE ELEKTROMAGNETNE ZDRUŽLJIVOSTI IN IZJAVA PROIZVAJALCA

Smernice in izjava proizvajalca - elektromagnetne emisije 32,0 °C -42,9 °C (89,6-109,2 °F)

Termometer TG380 je namenjen za uporabo v elektromagnetnem okolju, določenem v nadaljevanju. Kupec oziroma uporabnik termometra TG380 se mora prepričati, da termometer uporablja v takšnem okolju.

Test emisij	Skladnost	Elektromagnetno okolje - smernice
Radiofrekvenčne emisije CISPR 11	Skupina 1	Termometer TG380 uporablja radiofrekvenčno energijo samo za notranje delovanje. Radiofrekvenčne emisije so zaradi tega zelo majhne in po vsej verjetnosti ne bodo povzročile motenj bližnje elektronske opreme.
Radiofrekvenčne emisije CISPR 11	Razred B	Termometer TG380 je primeren za uporabo v vseh okoljih, vključno z gospodinjскими okolji in okolji, ki so neposredno povezana z javnim nizkonapetostnim napajalnim omrežjem, ki napaja zgradbe za gospodinjске namene.
Harmonične emisije IEC 61000-3-2	Ni podatka	
Emisije napetostnih nihanj/migotanj IEC 61000-3-3	Ni podatka	

Smernice in izjava proizvajalca - elektromagnetna odpornost

Termometer TG380 je namenjen za uporabo v elektromagnetnem okolju, določenem v nadaljevanju. Kupec oziroma uporabnik termometra TG380 se mora prepričati, da termometer uporablja v takšnem okolju.

Test odpornosti	Stopnja testa IEC 60601	Stopnja združljivosti	Elektromagnetno okolje - smernice
Elektrostatično praznjenje (ESD) IEC61000-4-2	+ 6 kV stik + 8 kV zrak	+ 6 kV stik + 8 kV zrak	Tla morajo biti iz lesa, betona ali obložena s keramičnimi ploščicami. Če so tla prekrita s sintetičnim materialom, mora biti relativna vlažnost vsaj 30 %.
Električni hitri prehodi/rafali IEC61000-4-4	+ 2kV za napajalne vodnike + 1kV za vhodne/izhodne vodnike	Ni podatka Ni podatka	Kakovost omrežnega napajanja mora ustrezati značilnemu komercialnemu ali bolnišničnemu okolju.

Nenaden vzpon IEC 61000-4-5	+ 1kV diferencialni način + 2kV skupni način	Ni podatka Ni podatka	Kakovost omrežnega napajanja mora ustrezati značilnemu komercialnemu ali bolnišničnemu okolju.
Upadi napetosti, kratkotrajne prekinitve in nihanje napetosti na vhodnih vodnikih za električno napajanje 61000-4-11	< 5 % UT (> 95 % upad UT) za 0,5 cikla 40 % UT (60 % upad UT) za 5 ciklov 70 % UT (30% upad UT) za 25 ciklov < 5 % UT (> 95 % upad UT) za 5 s	Ni podatka Ni podatka Ni podatka Ni podatka	Kakovost omrežnega napajanja mora ustrezati značilnemu komercialnemu ali bolnišničnemu okolju. Če uporabnik TG380 potrebuje kontinuirano uporabo termometra TG380 med prekinitvami delovanja omrežnega napajanja, je priporočljivo, da se TG380 napaja iz vira napajanja brez motenj ali iz baterije.
Magnetno polje električne frekvence (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Magnetna polja električnih frekvenc termometra TG380 morajo biti vsaj takih stopenj, ki so značilne za običajno lokacijo v običajnem komercialnem ali bolnišničnem okolju.

Opomba: UT je izmenična napetost omrežja pred uporabo stopnje testiranja.

Smernice in izjava proizvajalca - elektromagnetna odpornost

Termometer TG380 je namenjen za uporabo v elektromagnetnem okolju, določeno v nadaljevanju.
Kupec oziroma uporabnik termometra TG380 se mora prepričati, da termometer uporablja v takšnem okolju.

Test odpornosti	Stopnja testa IEC 60601	Stopnja združljivosti	Elektromagnetno okolje - smernice
Prevajana RF IEC 61000-4-6 Izsevana RF IEC 61000-4-3	3 Vrms 150 KHz do 80 MHz 3 V/m 80MHz do 2,5 GHz	Ni podatka 3 V/m	Prenosne in mobilne radiofrekvenčne komunikacijske opreme ne smete uporabljati bližje drugim delom TG100, vključno s kablji, kot je priporočena ločilna razdalja, izračunana z enačbo, ki velja za frekvenco oddajnika. Priporočena ločilna razdalja: $d = 1,2 \sqrt{P}$, $d = 1,2 \sqrt{P}$ 80 MHz do 800 MHz, $d = 2,3 \sqrt{P}$ 800 MHz do 2,5 GHz. Pri čemer je P maksimalna izhodna nazivna moč oddajnika v vatih (W), skladno z navedbami izdelovalca oddajnika, d pa priporočena ločilna razdalja v metrih (m). Jakosti polja fiksnih radiofrekvenčnih oddajnikov, ki se ugotovijo z elektromagnetnim pregledom mesta, (raziskava a) morajo biti manjše od stopnje združljivosti v posameznem frekvenčnem razponu. V bližini opreme, ki je označena s spodnjim simbolom (Ⓜ), lahko pride do motenj.

Opomba 1: pri 80 MHz in 800 MHz velja večji frekvenčni razpon.
OPOMBA 2: te smernice morda ne veljajo v vseh primerih. Na širjenje elektromagnetne energije vplivata absorpcija in odbijanje od površin, predmetov ter ljudi.

a. Jakosti polj iz fiksnih oddajnikov, kot so bazne postaje za radijske (celične/brezžične) telefone in zemeljski mobilni radiji, postaje za radijsko oddajanje v AM in FM frekvenčnem razponu ter TV postaje, teoretično ni mogoče natančno določiti. Za oceno elektromagnetnega okolja zaradi fiksnih radijskofrekvenčnih oddajnikov morate razmisliti o elektromagnetnem pregledu lokacije. Če izmerjena jakost polja na lokaciji uporabe TG380 presega primerno stopnjo radiofrekvenčne združljivosti (glejte zgoraj), morate termometer TG380 opazovati in ugotoviti, ali deluje pravilno. Če opazite nenormalno delovanje, boste morda morali uvesti dodatne ukrepe, kot so preusmeritev ali premostitev termometra TG380.
b. Izven frekvenčnega območja 150 kHz do 80 MHz morajo biti jakosti polj nižje od 3 V/m.

Priporočljiva ločilna razdalja med prenosno in mobilno radiofrekvenčno komunikacijsko opremo in termometrom TG380

Termometer TG380 je namenjen uporabi v elektromagnetnem okolju, v katerem so izsevane radiofrekvenčne motnje nadzorovane. Stranka ali uporabnik termometra TG380 lahko prepreči elektromagnetne motnje, tako da ohranita minimalno razdaljo med prenosno in mobilno radiofrekvenčno komunikacijsko opremo (oddajniki) ter termometrom TG380, kot je priporočeno spodaj, skladno z največjo izhodno močjo komunikacijske opreme.

Nazivna maksimalna izhodna moč oddajnika W	Ločilna razdalja glede na frekvenco oddajnika		
	150 kHz do 80 MHz, $d = 1,2 \sqrt{P}$	80 MHz do 800 MHz, $d = 1,2 \sqrt{P}$	800 MHz do 2,5 GHz, $d = 2,3 \sqrt{P}$

0,01	Ni podatka	0,12	0,23
0,1	Ni podatka	0,38	0,73
1	Ni podatka	1,2	2,3
10	Ni podatka	3,8	7,3
100	Ni podatka	12	23

Za oddajnike, katerih nazivna izhodna moč ni navedena zgoraj, se priporoče ločilno razdaljo d v metrih (m) lahko oceni z enačbo, ki velja za frekvenco oddajnika, pri čemer je P maksimalna izhodna nazivna moč oddajnika v vatih (w) glede na podatke proizvajalca oddajnika.
OPOMBA 1: pri 80 MHz in 800 MHz je treba uporabiti ločilno razdaljo za višje frekvenčne razpone.
OPOMBA 2: te smernice morda ne veljajo v vseh primerih. Na širjenje elektromagnetne energije vplivata absorpcija in odbijanje od površin, predmetov ter ljudi.

GARANCIJSKA KARTICA

Podjetje Rossmax zagotavlja 5 letno brezhibno delovanje termometra. Vsi ostali deli kot so baterije, ipd. niso vključeni v garancijsko dobo.

Ime in priimek: _____
Naslov: _____
Poštna številka: _____
Kontaktna številka: _____
Model merilnika: _____
Serijska številka merilnika: _____
Datum nakupa naprave: _____
Datum izročitve naprave: _____
Prodajalec (žig in podpis): _____

Priloga h garancijskemu listu

Z izročitvijo blaga potrošniku, jamčimo za kakovost oziroma brezhibno delovanje artikla. V času garancije, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku, proizvajalec ob pravilni uporabi opisani v Navodilih za uporabo, jamči za kakovost oz. brezhibno delovanje merilnika. Poškodb, ki nastanejo zaradi nepravilne uporabe ali nepooblaščenih posegov v napravo, garancija ne krije. Prav tako proizvajalec ne jamči za delovanje naprave v primeru mehanskih poškodb ali ob uporabi neoriginalnih dodatnih delov, ki jih proizvajalec namenja za uporabo v vašo napravo oz. so le-ti kakorkoli spremenjeni. Po preteku garancijskega roka proizvajalec v času 3-kratne dobe garancijskega roka zagotavlja vzdrževanje naprave. Pooblaščen servis: VPD, Bled, d.o.o.; Pot na Lisice 4; 4260 Bled; tel.: 04/574-5-070

Garancijska doba velja na območju Republike Slovenije.

Opozorilo!

Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhaja iz odgovornosti proizvajalca za napake na blagu.

Prošnja za privolitev!

V podjetju VPD, Bled, d.o.o. bomo zbirali vaše osebne podatke (ime, priimek, telefon) za namen obveščanja o ugodnostih in novostih za področje, katerega izberete. Če želite obvestila in sporočila prejemati po navadni pošti, potrebujemo vaš poštni naslov. Pri upravljavcu podatkov, VPD, Bled, d.o.o. lahko pisno ali preko el. pošte info@vpd.si kadarkoli zahtevate trajno ali začasno prenehanje uporabe podatkov. Upravljavca osebnih podatkov bo v 15 dneh preprečiti uporabo osebnih podatkov v te namene in o tem obvestiti posameznika, ki je to zahteval.

Posebej me zanima področje (obkrožite):

KRVNI TLAK OSLADKORNA BOLEZEN HOLESTEROL BOLEČINE V MIŠICAH

Datum: _____ Podpis: _____

Rossmax Swiss GmbH,
Tramstrasse 16, CH-9442 Berneck,
Switzerland



Distributer:
VPD, Bled, d.o.o. Tel. št.: +386 4 574 50 70
Pot na Lisice 4, 4260 Bled E-naslov: info@vpd.si
Slovenija, EU Splet: www.2in1.si



Številka in datum revizije: TG380_REV01_SLO_2018/10

